



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 November 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункт 64 повестки дня

Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами

Доклад Второго комитета

Докладчик: г-жа Аннели Лепп (Эстония)

I. Введение

1. На своем 3-м пленарном заседании 21 сентября 2018 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят третьей сессии пункт под названием «Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами» и передать его Второму комитету.
2. Второй комитет рассмотрел этот пункт на своих 22-м и 23-м заседаниях 24 октября и 8 ноября 2018 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого пункта содержится в соответствующих кратких отчетах¹. Внимание привлекается также к общим прениям, проведенным Комитетом на его 2–6-м заседаниях 8, 9 и 10 октября².
3. При рассмотрении данного пункта Комитет имел в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую подготовленный Экономической и социальной комиссией для Западной Азии доклад об экономических и социальных последствиях израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах (A/73/87-E/2018/69).

¹ A/C.2/73/SR.22 и A/C.2/73/SR.23.

² См. A/C.2/73/SR.2, A/C.2/73/SR.3, A/C.2/73/SR.4, A/C.2/73/SR.5 и A/C.2/73/SR.6.



4. На 22-м заседании 24 октября со вступительным заявлением выступила заместитель Исполнительного секретаря Экономической и социальной комиссии для Западной Азии.
5. На том же заседании с заявлением выступил наблюдатель от Государства Палестина.
6. На 23-м заседании 8 ноября с заявлением по проектам резолюций, находившимся на рассмотрении Комитета, выступил представитель Соединенных Штатов Америки³.

II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.2/73/L.37](#)

7. На 23-м заседании 8 ноября представитель Египта от имени государств, входящих в Группу 77 и Китая, принимая во внимания также положения резолюции [52/250](#) Генеральной Ассамблеи, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами» ([A/C.2/73/L.37](#)).
8. На том же заседании Комитет был информирован о том, что этот проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.
9. Также на том же заседании к числу авторов проекта резолюции присоединилась Турция.
10. Также на 23-м заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.2/73/L.37](#) путем заносимого в отчет о заседании голосования 149 голосами против 6 при 12 воздержавшихся (см. пункт 16). Голоса распределились следующим образом⁴:

Голосовали за:

Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия,

³ [A/C.2/73/SR.23](#).

⁴ Впоследствии делегация Доминиканской Республики уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».

Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Канада, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия, Гватемала, Гондурас, Камерун, Кирибати, Кот-д'Ивуар, Мексика, Папуа — Новая Гвинея, Самоа, Того, Тонга, Тувалу.

11. На том же заседании перед голосованием с заявлением выступил представитель Саудовской Аравии.
12. Также на том же заседании с заявлением по мотивам голосования перед его проведением выступил представитель Израиля.
13. Также на 23-м заседании с заявлением по мотивам голосования после его проведения выступил представитель Австрии от имени государств — членов Европейского союза.
14. На том же заседании с заявлениями выступили наблюдатель от Государства Палестина и представитель Сирийской Арабской Республики.
15. Также на том же заседании представитель Доминиканской Республики выступил с заявлением по порядку ведения заседания, на которое ответила Секретарь Комитета.

III. Рекомендация Второго комитета

16. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

**Постоянный суверенитет палестинского народа
на оккупированной палестинской территории, включая
Восточный Иерусалим, и арабского населения
на оккупированных сирийских Голанах над своими
природными ресурсами**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 72/240 от 20 декабря 2017 года и принимая к сведению резолюцию 2018/20 Экономического и Социального Совета от 24 июля 2018 года,

ссылаясь также на свои резолюции 58/292 от 6 мая 2004 года и 59/251 от 22 декабря 2004 года,

подтверждая принцип постоянного суверенитета народов, находящихся под иностранной оккупацией, над своими природными ресурсами,

руководствуясь принципами Устава Организации Объединенных Наций, подтверждая недопустимость приобретения территории силой и ссылаясь на соответствующие резолюции Совета Безопасности, включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 465 (1980) от 1 марта 1980 года, 497 (1981) от 17 декабря 1981 года и 2334 (2016) от 23 декабря 2016 года,

ссылаясь на свою резолюцию 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года,

принимая во внимание свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года,

подтверждая применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹ к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и к другим арабским территориям, оккупируемым Израилем с 1967 года,

ссылаясь в этой связи на Международный пакт о гражданских и политических правах² и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах² и подтверждая, что эти документы по правам человека должны соблюдаться на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, а также на оккупированных сирийских Голанах,

ссылаясь также на вынесенное Международным Судом 9 июля 2004 года консультативное заключение относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории³ и ссылаясь далее на свои резолюции ES-10/15 от 20 июля 2004 года и ES-10/17 от 15 декабря 2006 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 67/19 от 29 ноября 2012 года,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

² См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

³ См. A/ES-10/273 и A/ES-10/273/Corr.1.

отмечая присоединение Палестины к ряду договоров по правам человека и к ключевым договорам по гуманитарному праву, а также к другим международным договорам,

выражая озабоченность по поводу эксплуатации Израилем, оккупирующей державой, природных ресурсов оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и других арабских территорий, оккупированных Израилем с 1967 года,

выражая глубокую озабоченность по поводу широкомасштабного уничтожения Израилем, оккупирующей державой, сельскохозяйственных земель и садов на оккупированной палестинской территории, включая выкорчевывание огромного числа плодоносящих деревьев и разрушение ферм и теплиц, и по поводу связанных с этим серьезных экологических и экономических последствий,

выражая также глубокую озабоченность по поводу широкомасштабного разрушения Израилем, оккупирующей державой, жизненно важных объектов инфраструктуры, включая водопроводные и канализационные сети и сети электроснабжения, на оккупированной палестинской территории, и в особенности в секторе Газа в ходе военных операций в июле и августе 2014 года, что, в частности, ведет к загрязнению окружающей среды и негативно сказывается на функционировании систем водоснабжения и канализации и запасах воды и других природных ресурсов палестинского народа, и подчеркивая необходимость безотлагательного восстановления и развития водохозяйственной и другой жизненно важной гражданской инфраструктуры, включая проект строительства опреснительного завода для сектора Газа,

выражая далее глубокую озабоченность по поводу негативного воздействия на окружающую среду, а также на усилия по восстановлению и развитию наличия неразорвавшихся боеприпасов, оставшихся в секторе Газа в результате конфликта в июле и августе 2014 года, и высоко оценивая прилагаемые Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, усилия в целях безопасного удаления таких боеприпасов,

выражая глубокую озабоченность по поводу хронической нехватки электроэнергии в секторе Газа и пагубных последствий этого для функционирования объектов водоснабжения и санитарии, что несет в себе угрозу дальнейшего ухудшения состояния грунтовых вод, лишь 5 процентов запасов которых остаются пригодными для использования в качестве питьевой воды,

ссылаясь на подготовленный Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде доклад 2009 года о серьезной экологической ситуации в секторе Газа и на соответствующие доклады страновой группы Организации Объединенных Наций, в том числе доклады “Gaza in 2020: a liveable place?” («Газа в 2020 году: место, пригодное для жизни?»), “Gaza: two years after” («Газа: два года спустя») и “Gaza ten years later” («Газа десять лет спустя»), и подчеркивая необходимость выполнения рекомендаций, содержащихся в этих докладах,

выражая сожаление по поводу пагубного воздействия израильских поселений на палестинские и другие арабские природные ресурсы, особенно в результате конфискации земель и принудительного отвода водных ресурсов, включая уничтожение садов и посевов и захват колодцев израильскими поселенцами, и по поводу связанных с этим тяжелых социально-экономических последствий,

ссылаясь на доклад независимой международной миссии по установлению фактов в целях расследования последствий израильских поселений для

гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав палестинского народа на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим⁴,

сознавая пагубное воздействие на палестинские природные ресурсы незаконного строительства Израилем, оккупирующей державой, стены на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, а также серьезные последствия этого для экономического и социального положения палестинского народа,

подчеркивая настоятельную необходимость безотлагательного прекращения израильской оккупации, начавшейся в 1967 году, и достижения справедливого, долгосрочного и всеобъемлющего мирного урегулирования на всех направлениях на основе резолюций Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973) от 22 октября 1973 года, 425 (1978) от 19 марта 1978 года, [1397 \(2002\)](#) от 12 марта 2002 года и [2334 \(2016\)](#), принципа «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы⁵ и подготовленной «четверкой» «дорожной карты» продвижения к постоянному урегулированию палестино-израильского конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств на основе оценки выполнения сторонами своих обязательств⁶, которая была одобрена Советом Безопасности в его резолюции [1515 \(2003\)](#) от 19 ноября 2003 года и поддержана Советом в его резолюции [1850 \(2008\)](#) от 16 декабря 2008 года,

подчеркивая также в этой связи необходимость соблюдать предусмотренное в «дорожной карте» обязательство Израиля заморозить поселенческую деятельность, включая так называемый «естественный рост», и демонтировать все передовые поселения, построенные после марта 2001 года,

подчеркивая далее необходимость уважения и сохранения территориального единства, смежности и целостности всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

напоминая о том, что Совет Безопасности в своей резолюции [2334 \(2016\)](#) подчеркнул, что он не будет признавать никаких изменений линий, существовавших по состоянию на 4 июня 1967 года, в том числе в отношении Иерусалима, за исключением тех из них, которые согласованы сторонами путем переговоров;

напоминая также о необходимости прекратить все акты насилия, включая акты террора, провокации, подстрекательства и разрушения,

принимая к сведению подготовленный Экономической и социальной комиссией для Западной Азии доклад по вопросу об экономических и социальных последствиях израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах, препровожденный Генеральным секретарем⁷,

1. *подтверждает* неотъемлемые права палестинского народа и населения оккупированных сирийских Голан на их природные ресурсы, включая земельные, водные и энергетические ресурсы;

2. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, прекратил эксплуатировать, разрушать, уничтожать, истощать и ставить под угрозу природные

⁴ [A/HRC/22/63](#).

⁵ [A/56/1026-S/2002/932](#), приложение II, резолюция [14/221](#).

⁶ [S/2003/529](#), приложение.

⁷ [A/73/87-E/2018/69](#).

ресурсы на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах;

3. *признает* право палестинского народа требовать возмещения за любую эксплуатацию, разрушение, уничтожение или истощение его природных ресурсов или создание угрозы для них в результате незаконных мер, принимаемых Израилем, оккупирующей державой, и израильскими поселенцами на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и выражает надежду на то, что этот вопрос будет рассмотрен в рамках переговоров об окончательном статусе между палестинской и израильской сторонами;

4. *подчеркивает*, что строительство Израилем стены и поселений на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, противоречит нормам международного права и лишает палестинский народ значительной части его природных ресурсов, и призывает в этой связи к полному соблюдению правовых обязательств, подтвержденных в консультативном заключении Международного Суда от 9 июля 2004 года³ и соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, в том числе в резолюции [ES-10/15](#) Генеральной Ассамблеи;

5. *призывает* Израиль, оккупирующую державу, строго придерживаться его обязательств по международному праву, в том числе по международному гуманитарному праву, и безотлагательно и полностью прекратить проведение любой политики и осуществление всех мер, направленных на изменение характера и статуса оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим;

6. *призывает также* Израиль, оккупирующую державу, прекратить все наносящие ущерб окружающей среде действия, в том числе совершаемые израильскими поселенцами, в частности сброс всех видов отходов на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах, которые серьезно угрожают их природным ресурсам, а именно водным и земельным ресурсам, и создают экологическую и санитарно-эпидемиологическую угрозу гражданскому населению;

7. *призывает далее* Израиль прекратить разрушение жизненно важных объектов инфраструктуры, включая водопроводные и канализационные сети и сети электроснабжения, и прекратить уничтожение и конфискацию принадлежащих палестинцам домов и объектов гражданской инфраструктуры, сельскохозяйственных угодий и водяных скважин, что, в частности, негативно сказывается на природных ресурсах палестинского народа, и подчеркивает в этой связи настоятельную необходимость продолжения осуществления проектов восстановления и развития, в том числе в секторе Газа, и призывает оказывать поддержку необходимым усилиям в этой области в соответствии с обязательствами, взятыми, в частности, на состоявшейся 12 октября 2014 года Каирской международной конференции по Палестине, посвященной восстановлению сектора Газа;

8. *призывает* Израиль, оккупирующую державу, устранить все препятствия на пути осуществления важнейших экологических проектов, в том числе проектов строительства водоочистных сооружений в секторе Газа и восстановления и модернизации водохозяйственной инфраструктуры, включая проект строительства опреснительного завода для сектора Газа;

9. *призывает также* Израиль не препятствовать разработке палестинцами обнаруженных запасов нефти и природного газа и их экспорту;

10. *призывает* незамедлительно обеспечить безопасное удаление всех неразорвавшихся боеприпасов с территории сектора Газа и поддержать в этой связи усилия Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и с удовлетворением отмечает обширную работу, проделанную Службой по вопросам деятельности, связанной с разминированием, до настоящего времени;

11. *рекомендует* всем государствам и международным организациям продолжать активно проводить политику, которая призвана обеспечить соблюдение их международно-правовых обязательств в отношении всех незаконных действий и мер Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, особенно в отношении поселенческой деятельности Израиля и эксплуатации природных ресурсов;

12. *подчеркивает* в этой связи призыв Совета Безопасности ко всем государствам, содержащийся в его резолюции [2334 \(2016\)](#), проводить различие, в рамках их соответствующих взаимоотношений, между территорией Государства Израиль и территориями, оккупируемыми с 1967 года;

13. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, содержащий, в частности, информацию о совокупных последствиях эксплуатации, разрушения и истощения Израилем природных ресурсов на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах и о последствиях такой практики для деятельности по содействию достижению целей в области устойчивого развития⁸, и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный «Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами».

⁸ См. резолюцию [70/1](#).